



European Securities and
Markets Authority

Linji gwida

Il-linji gwida fuq il-kunċetti ewlenin tal-AIFMD



Il-Werrej

I.	L-ambitu	3
II.	Id-definizzjonijiet	3
III.	L-iskop	4
IV.	Il-konformità u l-obbligu ta' rapportar	5
V.	Il-linji gwida fuq it-trattament tal-kompartimenti ta' investiment ta' impriża	5
VI.	Il-linji gwida fuq 'impriża b'investiment kollettiv'	5
VII.	Il-linji gwida fuq 'iġġenerar ta' kapital'	6
VIII.	Il-linji gwida fuq 'in-numru ta' investituri'	6
IX.	Il-linji gwida fuq 'politika definita ta' investiment'	7

I. L-ambitu

Min?

1. Dawn il-linji gwida japplikaw għall-AIFM u għall-awtoritajiet kompetenti.

Liema?

2. Dawn il-linji gwida japplikaw fir-rigward tal-Artikolu 4 (1)(a) tad-Direttiva dwar Manigiers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi (AIFMD).

Meta?

3. Dawn il-linji gwida japplikaw minn xahrejn wara d-data ta' pubblikazzjoni tal-ESMA.

II. Id-definizzjonijiet

Sakemm mhux speċifikat mod ieħor, it-termini użati fid-Direttiva 2011/61/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Manigiers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi u li temenda d-Direttivi 2003/41/KE u 2009/65/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 1095/2010¹ (AIFMD) u fir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 231/2013 tad-19 ta' Diċembru 2012 li jissupplimenta d-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-eżenzjonijiet, il-kundizzjonijiet ġenerali tal-operat, id-depożitarji, l-ingranaġġ, it-trasparenza u s-superviżjoni², għandhom l-istess tifsira f'dawn il-linji gwida. Barra minn hekk, id-definizzjonijiet li ġejjin japplikaw għall-fini ta' dawn il-linji gwida:

skop kummerċjali ġenerali jew industrijali l-iskop li tinbeda strateġija ta' negozju li tinkludi karatteristiċi bħal tmexxija predominanti

- i) attività kummerċjali, li tinvolvi xiri, bejgħ, u/jew skambju ta' merkanzija jew komoditajiet u/jew il-provvista ta' servizzi mhux finazjarji, jew
- ii) attività industrijali, li tinvolvi l-produzzjoni ta' oġġetti jew kostruzzjoni ta' proprjetajiet, jew
- iii) taħlita ta' dawn kollha.

qligħ miġbur

il-qligħ iġġenerat mir-riskju kollettiv li jinħoloq mill-akkwist, żamma jew bejgħ ta' assi ta' investiment – inkluż l-attivitajiet sabiex ikun ottimizzat jew miżjud il-valur ta' dawn l-assi – irrispettivament jekk qligħ differenti lill-investituri, bħal politika mfassla ta' dividend, giex iġġenerat.

¹ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:174:0001:0073:MT:PDF>.

² <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2013:083:0001:0095:MT:PDF>.

diskrezzjoni minn jum għal jum jew kontroll

forma ta' setgħa ta' deċiżjoni diretta u kontinwa – kemm jekk hi eżerċitata jew le – fuq kwistjonijiet operattivi li jirrelataw mal-ġestjoni ta' kuljum tal-assi tal-impriża u li testendi sostanzjalment aktar mill-eżerċitazzjoni ordinarja ta' deċiżjoni jew kontroll permezz ta' votazzjoni waqt laqgħat tal-azzjonisti fuq kwistjonijiet bħal fużjonijiet jew likwidazzjoni, l-elezzjoni ta' rappreżentant tal-azzjonisti, il-ħatra ta' diretturi jew awdituri jew l-approvazzjoni tal-kontijiet annwali.

gruppi preeżistenti

grupp ta' membri tal-familja, irrISPettivament mit-tip ta' struttura legali li titpogħga minnhom sabiex jinvestu f'impriża u sakemm il-benefiċjarji uniċi aħharin ta' din l-istruttura legali jkunu membri tal-familja, fejn l-eżistenza ta' dan il-grupp tippreċedi t-twaqqif tal-impriża. Dan m'għandux jipprevjeni l-membri tal-familja li jingħaqdu mal-grupp wara li l-impriża tiġi mwaqqfa. Għall-fini ta' din id-definizzjoni, 'membri tal-familja' tfisser il-konjugi ta' individwu, persuni li qed jgħixu ma' individwu f'relazzjoni intima impenjata, f'dar kongunta u fuq bażi stabbli u kontinwa, relazzjoni f'linja diretta, l-aħwa, iz-zijiet, il-prim kuġini u d-dipendenti tal-individwu.

III. L-għan

4. L-għan ta' dawn il-linji gwida huwa dak li jassigura l-applikazzjoni komuni, uniformi u konsistenti tal-kunċetti inklużi fid-definizzjoni ta' 'AIF' fl-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD permezz ta' kjarifikazzjoni ta' kull wiehed minn dawn il-kunċetti. Għandha tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-interazzjoni bejn kunċetti individwali tad-definizzjoni tal-AIF u entità m'għandhiex tkun ikkunsidrata AIF hlief jekk l-elementi kollha inklużi fid-definizzjoni ta' 'AIFs' taħt l-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD huma preżenti. Bħala eżempju, impriża li jiġġeneraw kapital minn numru ta' investituri, imma li ma jagħmlux hekk bil-ħsieb li jinvestuh skont politika definita ta' investment, m'għandhomx jiġu kkunsidrati AIFs għall-fini tal-AIFMD.
5. Madankollu, awtoritajiet kompetenti u parteċipanti fis-suq m'għandhomx jikkunsidraw l-assenza tal-karatteristiċi kollha jew xi waħda minnhom taħt kull kunċett tad-definizzjoni ta' 'AIF' fl-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD (jiġifieri 'impriża b'investment kollettiv', 'iġġenerar ta' kapital', 'numru ta' investituri' u 'politika definita ta' investment'), kif stabbilit f'dawn il-linji gwida, li b'mod konklussiv turi li impriża ma taqax taħt il-kunċett rilevanti. Awtoritajiet kompetenti u parteċipanti fis-suq għandhom jikkunsidraw impriża bħala 'AIF' jekk il-preżenza tad-definizzjonijiet kollha fid-definizzjoni taħt l-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD jkunu stabbiliti mod ieħor. Biex jiġu evitati dubji, dawn il-linji gwida juru u jispjegaw f'aktar dettall il-karatteristiċi li aktarx iwasslu għall-impriża li tiġi kkunsidrata AIF, iżda bl-ebda mod ma jbiddu d-dispożizzjonijiet tal-AIFMD.

6. Dettalji addizzjonali pprovduti minn dawn il-linji gwida għandhom ikunu rilevanti għall-iskopijiet tal-AIFMD biss u mhumiex intiżi li jaffettwaw it-tifsira ta' xi kunċetti simili użati f'xi legiżlazzjoni oħra Ewropea, inkluż id-Direttiva 2009/65/KE u d-Direttiva 2010/73/KE.

IV. Il-konformità u l-obbligu ta' rapportar

L-istat tal-linji gwida

7. Dan id-dokument fih linji gwida mahruġa taħt l-Artikolu 16 (3) tar-Regolament tal-ESMA³. Skont l-Artikolu 16 (3) tar-Regolament tal-ESMA, awtoritajiet kompetenti u parteċipanti fis-suq finanzjarju għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jikkonformaw mal-linji gwida u mar-rakkomandazzjonijiet.
8. Awtoritajiet kompetenti li għalihom japplikaw il-linji gwida għandhom jikkonformaw billi jinkorporawhom fil-prassi superviżorji tagħhom, inkluż meta linji gwida partikolari fost id-dokument huma diretti primarjament lejn parteċipanti fis-suq finanzjarju.

L-obbligu ta' rapportar

9. Awtoritajiet kompetenti li għalihom dawn il-linji gwida japplikaw għandhom jinnotifikaw lill-ESMA jekk jikkonformawx jew bil-ħsieb li jikkonformaw mal-linji gwida, b'raġunijiet dwar il-għala hemm nuqqas ta' konformità, fi żmien xahrejn mid-data ta' pubblikazzjoni minn ESMA. Fl-assenza ta' risposta minn din id-data, l-awtoritajiet kompetenti se jiġu kkunsidrati bħala mhux konformi. Galvu għan-notifikazzjonijiet huwa disponibbli mis-sit elettroniku tal-ESMA.
10. L-AIFMs mhumiex obbligati li jirrapportaw jekk jikkonformawx ma' dawn il-linji gwida.

V. Il-linji gwida fuq it-trattament tal-kompartimenti ta' investiment ta' impriża

11. Fejn investiment ta' kompartiment ta' impriża juri l-elementi kollha fid-definizzjoni ta' 'AIF' fl-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD (jiġifieri 'impriża b'investiment kollettiv', 'iġġenerar ta' kapital', 'numru ta' investituri' u 'politika definita ta' investiment') dan għandu jkun biżżejjed sabiex jiġi ddeterminat li l-impriża kollha kemm hi hija 'AIF' taħt l-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD.

VI. Il-linji gwida fuq 'impriża b'investiment kollettiv'

12. Il-karatteristiċi li ġejjin, jekk ikunu murija kollha minn impriża, għandhom juru li l-impriża hija impriża b'investiment kollettiv kif imsemmija fl-Artikolu 4 (1)(a) tal-AIFMD. Il-karatteristiċi huma li:
 - (a) l-impriża m'għandhiex *skop kummerċjali ġenerali jew industrijali*;
 - (b) l-impriża tiġbor flimkien kapital iġġenerat minn investituri bl-iskop ta' investiment bil-għan li tiġġenera *qligħ miġbur* għal dawn l-investituri; u

³ Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jstabbilixxi Awtorità Superviżorja (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 715/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE.

- (c) it-titolari ta' unitajiet jew l-azzjonisti tal-impriża – bħala grupp kollettiv – m'għandhomx *diskrezzjoni minn jum għal jum jew kontroll*. Il-fatt li wiehed jew aktar imma mhux kollha minn dawn it-titolari ta' unitajiet jew l-azzjonisti msemija hawn fuq jingħataw *diskrezzjoni minn jum għal jum jew kontroll* m'għandhiex titqies bħala indikazzjoni li l-impriża mhix impriża b'investiment kollettiv.

VII. Il-linji gwida fuq 'iġġenerar ta' kapital'

13. L-attività kummerċjali li jittiehdu passi diretti jew indiretti minn impriża jew persuna jew entità li taġixxi f'isimha (tipikament, l-AIFM) biex isir it-trasferiment jew l-impenn ta' kapital minn wiehed jew aktar investituri lill-impriża bl-iskop li jiġi investit skont politika definita ta' investiment għandu jammonta għall-attività ta' iġġenerar ta' kapital imsemmija fl-Artikolu 4 (1)(a)(i) tal-AIFMD.
14. Għall-fini tal-paragrafu preċedenti, għandu jkun immaterjali jekk:
- (a) l-attività ssir darba biss, f'diversi okkażjonijiet jew fuq bażi regolari;
 - (b) it-trasferiment jew impenn ta' kapital jiehu forma ta' abbonamenti fi flus jew *in natura*.
15. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 16, fejn il-kapital huwa investit f'impriża minn membru ta' *grupp preeżistenti*, fejn gie esklussivament stabbilit li dan qed isir għall-gid tal-kumpanija, dan mhuwiex mistenni li jkun fl-ambitu tal-iġġenerar tal-kapital.
16. Il-fatt li membru ta' *grupp preeżistenti* jinvesti flimkien ma' investituri li mhumieq membri ta' *grupp preeżistenti* m'għandux ikollu konsegwenza fuq il-kriterju li l-'iġġenerar ta' kapital' ma ġiex imwettaq. Meta tqum sitwazzjoni hekk, l-investituri kollha għandhom igawdu d-drittijiet shaħ taht l-AIFMD.

VIII. Il-linji gwida fuq in-'numru ta' investituri'

17. Impriża li ma tkunx imxekkla mil-liġi nazzjonali, mir-regoli jew mill-istrumenti tal-inkorporazzjoni, jew minn xi dispożizzjoni oħra jew arrangament b'effett legali vinkolanti, milli tiġġenera kapital minn aktar minn investitur wiehed għandha titqies bħala impriża li tiġġenera kapital minn numru ta' investituri skont l-Artikolu 4 (1)(a)(i) tal-AIFMD. Dan għandu jkun ukoll il-każ anke jekk fil-fatt ikollha investitur wiehed.
18. Impriża li ma tkunx imxekkla mil-liġi nazzjonali, mir-regoli jew mill-istrumenti tal-inkorporazzjoni, jew minn xi dispożizzjoni oħra jew arrangament b'effett legali vinkolanti, milli tiġġenera kapital minn aktar minn investitur wiehed għandha titqies bħala impriża li tiġġenera kapital minn numru ta' investituri skont l-Artikolu 4 (1)(a)(i) tal-AIFMD jekk l-uniku investitur:
- (a) jinvesti f'kapital li ġġenera kapital minn aktar minn persuna naturali jew legali waħda bil-ħsieb li jinvestih għall-benefiċċju ta' dawn il-persuni; u
 - (b) jikkonsisti f'arrangament jew struttura li b'kollox hemm aktar minn investitur wiehed għall-finijiet tal-AIFMD.
19. Eżempji ta' arrangamenti jew strutturi fi hdan il-paragrafu 18 jinkludu strutturi prinċipali/alimentatriċi fejn fond wiehed alimentatur jinvesti f'impriża prinċipali, fond ta' strutturi ta' fondi fejn il-fond tal-fondi huwa l-uniku investitur fl-impriża sottostanti, u arrangamenti fejn l-uniku

investitur huwa nominat li jaġixxi bħala aġent għal aktar minn investitur wiehed u jiġbor l-interessi għall-finijiet amministrattivi.

IX. Il-linji gwida fuq 'politika definita ta' investment'

20. Impriża li għandha politika fuq kif il-kapital miġbur fl-impriża għandu jiġi ġestit biex jiġġenera *qligħ miġbur* għal daww l-investituri li minnhom ġie ġġenerat għandha tiġi kkunsidrata bħala waħda li għandha politika definita ta' investment skont l-Artikolu 4 (1)(a)(i) tal-AIFMD. Il-fatturi li, waħedhom jew b'mod kumulattiv, għandhom it-tendenza li jindikaw l-eżistenza ta' politika bħal din huma dawn li ġejjin:

- (a) il-politika ta' investment hija determinata u fissa, sa mhux aktar tard miż-żmien li l-impenji tal-investituri lejn l-impriża jsiru vinkolanti fuqhom;
- (b) il-politika ta' investment hija mfassla f'dokument li jsir parti minn jew huwa riferut fir-regoli jew l-istrumenti tal-inkorporazzjoni tal-impriża;
- (c) l-impriża jew il-persuna legali li qed tiġġestixxi l-impriża għandha obbligu (li jirriżulta) lill-investituri, li hi legalment infurzabbli minnhom, li ssegwi l-politika ta' investment, inkluż il-bidliet kollha lilha;
- (d) il-politika ta' investment tispjega linji gwida ta' investment, b'referenza għall-kriterji inkluż uħud jew dawn kollu li ġejjin:
 - (i) li jsir investment f'ċerta kategorija ta' assi, jew tikkonforma ma' restrizzjonijiet fuq allokkazzjoni ta' assi;
 - (ii) li jiġu eżerċitati ċerta strateġiji;
 - (iii) li jsir investment f'reġjuni ġeografiċi partikolari;
 - (iv) li jkun hemm konformità ma' restrizzjonijiet fuq ingranagġ;
 - (v) li jkun hemm konformità ma' perjodi minimi ta' żamma; jew
 - (vi) li jkun hemm konformità ma' restrizzjonijiet oħra ddisinjati biex jipprovdu diversifikazzjoni tar-riskju.

21. Fil-paragrafu 20 (d), kull linja gwida mogħtija għall-ġestjoni ta' impriża li jiddeterminaw il-kriterji ta' investment apparti daww stabbiliti fl-istrateġija tan-negozju segwiti minn impriża bi *skop kummerċjali ġenerali jew industrijali* għandhom jiġu mitqiesa bħala 'linji gwida ta' investment'.

22. Li tithalla diskrezzjoni shiha lill-persuni legali li qed jiġġestixxu impriża li jaġhmlu deċiżjonijiet ta' investment m'għandhiex tiġi użata bħala mezz ta' evitar tad-dispożizzjonijiet tal-AIFMD.